

UCAPAN OLEH: DATO' SERI DR. MAHATHIR BIN MOHAMAD  
( PERDANA MENTERI )

UPACARA:UPACARA PELANCARAN BERSAMA PROJEK PENANGKAPAN IKAN LAUT DALAM

TEMPAT: PELABUHAN KUANTAN, PAHANG

TARIKH: 19 SEP 1987

MASA:

Tuan Yang Terutama  
Jeneral Tun Prem Tinsulanonda;  
Yang Amat Berhormat  
Menteri Besar Pahang,  
Dato' Mohamed Khalil Yaakob;  
Yang Berhormat Menteri-menteri  
dari Negeri Thai dan Malaysia;  
Dif-Dif Kehormat;

Tuan-tuan dan Puan-puan sekalian,  
Saya berasa gembira kerana dapat bersama-sama dengan  
tuan-tuan dan puan-puan sekalian dan rakan-rakan kita dari  
negara Thailand di majlis hari ini. Saya mengucapkan  
tahniah kepada pihak penganjur di atas Pelancaran Bersama  
Projek Penangkapan Ikan Laut Dalam ini.

2. Di Malaysia apabila kita sebut mengenai sektor  
perikanan kita sering mengaitkannya dengan perahu-perahu dan  
bot-bot yang kecil. Nelayan-nelayan kita hanya berusaha di  
kawasan yang mana mereka masih dapat melihat daratan.  
Masanya telah tiba bagi kita mengubah amalan ini selaras  
dengan perubahan dan kemajuan dalam sektor perikanan masa  
kini.

3. Kita tidak seharusnya ragu-ragu menceburi bidang  
perikanan yang lebih besar dan lebih mencabar. Sekiranya  
negara-negara lain seperti negara jiran kita Thailand  
sanggup membina kapal-kapal perikanan yang besar bagi  
menjelajah lautan luas, tidak ada sebab mengapa kita tidak  
dapat berbuat demikian. Negara Thailand misalnya dapat  
membangunkan perusahaan mengetin ikan tuna tanpa memiliki  
sumber tunanya sendiri. Mereka sekarang telah menjadi  
pengeluar dan pengeksport yang penting ikan tuna dalam tin.  
Ini adalah satu perkara yang boleh kita teladani.

4. Ikan tuna yang ditangkap oleh nelayan kita hanyalah  
merupakan jumlah yang kecil dari jumlah  
potensi yang sebenarnya. Tambahan lagi, cara penangkapan  
ikan tuna yang kita jalankan sekarang adalah kurang  
memuaskan. Kita harus memperbaiki cara penangkapan supaya  
dapat menambahkan lagi tangkapan serta meningkatkan  
pendapatan kita.

5. Kawasan Zon Ekonomi Eksklusif Malaysia mempunyai  
potensi sumber yang baik. Walaupun kawasan ini jauh tetapi

dengan kapal yang besar dan teknologi yang moden, potensi perikanan di kawasan tersebut dapat diterokai bagi memenuhi permintaan dalam negeri dan juga untuk eksport. Saya berharap ada pengusaha-pengusaha tempatan yang sanggup menghadapi cabaran ini bagi membangunkan perusahaan perikanan laut dalam. Malahan banyak lagi kawasan yang berpotensi yang telah diliputi oleh kerja-kerja penyelidikan Jabatan Perikanan. Sekiranya kita sendiri tidak bersedia mengharungi laut yang begitu luas, ianya merupakan satu kerugian yang besar kepada negara.

6. Pembangunan dan pelaburan dalam negara ini sering sahaja dihubungkan dengan aspek-aspek tanah atau daratan. Boleh dikatakan tidak begitu ramai pengusaha yang sanggup melabur dalam industri penangkapan ikan. Kalau adapun hanya segelintir sahaja. Potensi dalam bidang perikanan memang ada. Yang diperlukan ialah pengusaha yang berani dan bertekad untuk menceburkan diri.

Tuan-tuan dan puan-puan sekalian,

7. Izinkan saya meneruskan ucapan saya ini dalam Bahasa Inggeris kepada tetamu-tetamu kita.  
Your Excellency General Tun Prem Tinsulanonda;  
Distinguished guests;

Ladies and Gentlemen,

8. Thailand and Malaysia have been cooperating successfully in many fields. On fishing General Prem has on many occasions raised with me the possibility of our two countries co-operating. At our last meeting in Phuket two years ago we were of the view that some form of cooperation can be worked out for our mutual benefit.

9. Today begins a new era in fishing co-operation between Thailand and Malaysia. I am happy to be here together with General Prem to jointly launch this deep sea fishing project. This project will not only benefit Malaysia in our endeavour to develop our Exclusive Economic Zone but it will also help to increase the supply of tuna for the canneries in Thailand. I am confident that with this beginning Malaysia and Thailand can look forward to greater co-operation in the fishing industry.

Your Excellency,

10. The highly developed fishing industry of your country has been a source of inspiration to Malaysians. We are now in a position to emulate your development and progress in the fishing industry. Thus, we are encouraging Malaysian fishermen to go into deep sea fishing. In this regard it is hoped that this cooperation between Thai and Malaysian fishermen would pave the way for more cooperation in the fishing sector.

11. Once again I would like to thank Your Excellency for kindly consenting to jointly launch this fishing

project. Your presence here is a testimony of your deep interest and desire to promote greater cooperation between our two countries.

12. I take this opportunity to wish this project every success.  
Thank you.